

*MASS INTENTIONS*

**SATURDAY, March 17<sup>th</sup>**

12:00 Thomas O'Brien (D)  
 5:30 Salustiano Gutiérrez (D)  
 7:00 Fausta Tulod Reyes (D)  
 Francisco Roberto Abad Jr. (D)

**Fifth Sunday of Lent, March 18<sup>th</sup>**

7:30 Agnes Onwuanamke (D)  
 9:00 En Acción de Gracias a San Judas de Tadeo  
 Joseph Class Jr. Y Leonardo Alicea (D)  
 Bertha Hernández (D)  
 Para la Salud de Lorena Librado De la Cruz  
 11:15 Roberto Alberto Rodriguez (D)

**MONDAY, March 19<sup>th</sup>**

8:00 John Keane (D)  
 12:00 O'Donnell and Ferguson Family (D)

**TUESDAY, March 20<sup>th</sup>**

8:00 Fausta Tulod Reyes (D)  
 Francisco Roberto Abad Jr. (D)  
 12:00 George Weatherly (D)

**WEDNESDAY, March 21<sup>st</sup>**

8:00 Peter Gaine (D)  
 12:00 Anthony Burnett (L)  
 7:00 Detective James Nemorin Y Rodney Andrews

**THURSDAY, March 22<sup>nd</sup>**

8:00 John Joseph Ambrose (D)  
 12:00 Kitty Murray (D)

**FRIDAY, March 23<sup>rd</sup>**

8:00 Bro. Brian Johnson (L)  
 12:00 Thomas Murray (D)

**6:00 Stations of the Cross**  
**7:00 Estaciones de la Cruz**

**SATURDAY, March 17<sup>th</sup>**

12:00 Mary F. Reilly (D)  
 5:30 John Feenaghty (D)  
 7:00 Oscar Flores (D)



**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: 2 SM 7:4-5, 12-14, 16; PS 89;  
 ROM 4:13, 16-18, 22;  
 MT 1:16, 18-21, 24  
 Tuesday: NM 21:4-9; PS 102; JN 8:21-30  
 Wednesday: DN 3:14-20, 91-92, 95; DN 3:52;  
 JN 8:31-42  
 Thursday: GN 17:3-9; PS 105; JN 8:51-59  
 Friday: JER 20:10-13; PS 18;  
 JN 10:31-42  
 Saturday: EZ 37:21-28; JER 31:10; JN 11:45-56  
 Sunday: MK 11:1-10; IS 50:4-7; PS 22;  
 PHIL 2:6-11; MK 14:1 – 15:47

**COLLECTION REPORT**

The collection from Sunday 3/11/18 came to \$3,969.  
 The second collection for American Bishops Overseas  
 Appeal came to \$1,513.  
 God bless you for your offerings and prayers.

This weekend 2<sup>nd</sup> collection is in support of the Heating  
 Cost of our church.

**MARCH MEMORIALS**

**Altar Candles**

*Lombard and McManus Families*



*\*Suggested donation for a Monthly Memorial is  
 \$150.*

**PRAY FOR THE SICK**

Rose Natalizio; Carmelo Díaz; Blane de Lucia; Sol  
 Divina Maria Henriquez; Myles Regan; Garth Walker;  
 Gloria Harris; Mildred Margherita; Margaret Schroder;  
 Aurea Rivera; John Franco; Shirley Twum; Jimmy  
 Acevedo; Celestina Enriquez; Ariana Cintron; Carmelo  
 Díaz Jr; Jovita Rodríguez; Patricia Wood; Irvin García;  
 Albert Folk; Lucia and Brandon Anthony Nieves;  
 Miguel Castro, James Leung, Mario Bernardez, Joe  
 Villani, Lucille Nieves, Maria Millau, Gilda Lemus,  
 Porfirio Gonell, Angel Eva-Margaret Avity, Catherine  
 Akiya, Peter O'Connor, Vincent Amendola, Samuel  
 Williams.

**ST. PAUL APOSTLE CHURCH**

Will hold a Jumbo flea Market, Saturday, April 21, 2018 from 10:00am – 4:00pm. 602 McLean Avenue, Yonkers, NY 10705. Vendors are Welcome call *(to register and reserve a place)*. For Information call 914- 965- 9333.

***Holy Week 2018 Semana Santa***

**PALM SUNDAY/DOMINGO DE RAMOS**

**March 25<sup>th</sup>**

*Saturday Vigil Masses - Misas de Sabado*

5:30 pm & 7:00 pm (Español)

*Sunday Masses - Misas de Domingo*

7:30 am, 9:00 am (Español), 11:15 am, 1:00 pm (Español)

**Monday (Confessions)/Lunes (Confesiones), March 26<sup>th</sup>**

5:00 to 8:00 pm

**HOLY THURSDAY/JUEVES SANTO, March 29<sup>th</sup>**

Mass/Misa 8:00 am

Confessions/Confesiones 4:00 to 5:00 pm

Lord's Supper (Bilingual)/La Cena del Señor 7:00 pm

Adoration/Adoración until 12 Midnight

**GOOD FRIDAY/VIERNES SANTO, March 30<sup>th</sup>**

Tenebrae Service/Servicio de Oración 10:00 am

Confessions/Confesiones 11:00 am to 12:30 pm

Way of the Cross Procession/Procesion Via Crucis 1:00 pm

Celebration of the Lord's Passion

with Holy Communion 1:30 pm (English)

Stations of the Cross 6:00 pm

Celebración de la Pasión 3:00 pm (Español)

**HOLY SATURDAY/SABADO SANTO, March 31<sup>st</sup>**

Tenebrae Service/Servicio de Oración 10:00 am

Blessing of the Food 3:00 to 3:30 pm

Confessions/Confesiones 4:00 to 5:00 pm

Solemn Vigil of Easter (Bilingual)/Vigilia Pascual 8:00 pm

*Please note: No 5:30 pm or 7:00 pm Mass*

*No hay misa de 7:00 pm*

**EASTER SUNDAY/DOMINGO DE RESURRECCION**

**April 1<sup>st</sup>**

*Masses: 7:30 am, 9:00 am (Español), 11:15 am,*

*1:00 pm (Español)*

**PRAYER**

Spanish has two ways of talking about prayer: orar (to pray) and rezar (to say). During Lent it is important to orar and rezar, but many persons claim to be ignorant on the subject of prayer. Sadly, they have an erroneous understanding about what it means to orar and rezar. They think that to pray is only to recite memorized and prefabricated prayers.

Others hope that praying will produce extraordinary visions like the transfiguration of Jesus on Mount Tabor or the apparition of an angel with an arrow of fire, like the seraphim that appeared to Saint Teresa of Ávila. They hope that patriarchs and prophets, or at least angels and saints, will appear mystically.

I am not saying that these things don't happen; many people have experienced them. Some have because they are very holy; others because they are perhaps a bit crazy. Seriously, orar and rezar are something else. It is not necessary to learn prayers by memory or to pray prefabricated prayer texts, nor is it necessary to experience ecstasy and visions.

The word orar comes from Latin and originally meant to recite ritual formulas. For Christians, to pray in this way is to speak like children to God, who loves us as mother, father, sibling, and friend. When speaking to God, we tell God what we have inside us, trusting that our words are the ones that most please God. In Latin, rezar means to recite in a loud and clear voice.

For us Christians, this implies proclaiming with confidence our fears, problems, joys, and yearnings to God, knowing that God loves and hears us. Orar and rezar mean spending time with God, at times talking, at times silent, but always with the assurance that we are loved.

*~ Friar Gilberto Cavazos-González, OFM*

**Domingo 18 de marzo del 2018**  
**QUINTO DOMINGO DE CUARESMA**

**LECTURAS POR LA SEMANA**

Lunes: 2 Sm 7, 4-5. 12-14. 16;  
Sal 88; Rm 4, 13. 16-18. 22;  
Mt 1, 16. 18-21. 24

Martes: Nm 21, 4-9; Sal 101; Jn 8, 21-30

Miércoles: Dn 3, 14-20. 49-50. 91-92. 95;  
Daniel 3, 52; Jn 8, 31-42

Jueves: Gn 17, 3-9; Sal 104; Jn 8, 51-59

Viernes: Ez 37, 21-28; Jeremías 31;  
Jn 11, 45-56

Sábado: Ez 37, 21-28; Jeremías 31, 10;  
Jn 11, 45-56

Domingo: Mc 11, 1-10; Is 50, 4-7; Sal 21;  
Flp 2, 6-11; Mc 14, 1-15, 47

**INFORME DE OFRENDA**

La colecta del Domingo 3/11/18 fue de \$3,969.00.  
La segunda Colecta para Los Obispos para la Ayuda Exterior fue de \$1,513.00  
Gracias por sus oraciones y dedicación.

La segunda colecta para este fin de semana es para El apoyo del costo de calefacción de la iglesia.

**SAN JOSÉ**

Es el santo de la simplicidad, el santo del sentido común, el santo de la sencillez, el santo del silencio. Y se podría seguir enumerando los calificativos de su santidad y todos sus atributos, y no se trata de hacer eso en esta pequeña meditación, sino que reflexionemos sobre la fiesta de San José y celebremos el encuentro cariñoso, afectuoso y generoso, de este hombre que Dios llamó a vivir de una manera sencilla y su respuesta total a la realización del proyecto de salvación de Dios.

Para hablar de San José, es necesario hablar del silencio, pues es el santo del silencio, porque desde ahí supo contemplar el misterio del plan de Dios y porque solo en el silencio se encuentra lo que se ama. Solo en el silencio amoroso es desde donde se puede contemplar el misterio más trascendente de la redención, de un Dios que por amor se ha hecho hombre como nosotros.

San José es Patrono de la Iglesia Universal porque a él se le encomendó el cuidado de Jesús hecho hombre y el cuidado de la Virgen María, y es patrono de todos los bautizados porque cuida desde el cielo por cada uno de nosotros que le hemos sido confiados.

**LA ORACIÓN**

Durante la Cuaresma es importante orar o rezar, pero muchas personas se declaran ignorantes respecto al tema de la oración y sobre el rezar. Dicen que nunca aprendieron a orar o que les gustaría poder rezar mejor. Tristemente, tienen un entendimiento equivocado sobre lo que es orar y rezar. Piensan que orar es sólo recitar oraciones memorizadas, es decir rezos prefabricados. Otros esperan que el rezar produzca visiones extraordinarias como la transfiguración de Jesucristo en el monte Tabor o la aparición de un serafín con flecha de fuego, como a santa Teresa de Ávila. Esperan que los patriarcas y profetas, o por lo menos ángeles y santos, se les aparezcan místicamente.

No digo que estas cosas no pasan, muchas personas lo han experimentado, algunos de ellos por ser muy santos, mientras otros más por ser un poco locos. Sinceramente, el rezar y la oración son otra cosa y no se necesita aprender oraciones de memoria, recitar rezos prefabricados y mucho menos buscar éxtasis y visiones.

Orar viene del latín y originalmente significaba recitar formulas rituales, pero para los cristianos, orar es hablar como hijos e hijas a Dios que nos ama como madre, padre, hermano y amigo. Hablando con Dios le recitamos lo que traemos por dentro confiando que nuestras palabras son las que más le agradan a Dios.

En latín rezar significa recitar a voz alta y clara, para nosotros los cristianos esto implica proclamar con confianza al Señor nuestros temores, nuestros problemas, nuestros gozos y nuestros anhelos sabiendo que él nos ama y nos escucha. Orar y rezar es pasar tiempo con Dios, a veces platicando, y a veces calladitos, pero siempre con la seguridad que somos amados.

– Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM

**QUINTO  
DOMINGO  
DE CUARESMA**



## REFLEXIONEMOS SOBRE LA PALABRA DE DIOS

Una de las imágenes más antiguas de Jesús que recuerdo es donde está orando en el huerto de Getsemaní. Aún veo sus manos juntas y apretadas, que me expresaron una lucha interior mucho antes de que yo conociera sus palabras: “Padre, todo te es posible. Aparta de mí este cáliz de amargura. Pero no se haga como yo quiero, sino como quieres tú” (Marcos 14:36).

Más que ninguna otra escena de los evangelios, ésta fue la que mejor me dejó claro lo que significa decir que Jesús fue verdaderamente hombre.

Al Evangelio de hoy se le ha llamado la versión de Juan de la agonía en el huerto. La palabra agonía en griego significa lucha, y bien claro podemos escuchar la lucha de Jesús al estar consciente de que “la hora” de la cual él había hablado antes en el

Evangelio de Juan, comenzando en Caná, había llegado por fin. Es la hora en la que él sería elevado —la hora de su gloria y también de su crucifixión. Para eso vino a este mundo y sin embargo lo oímos decir: “Me muero de tristeza”. Lo escuchamos luchar consigo mismo pidiendo que pase esa hora, pero en seguida reconoció: “He venido precisamente para aceptar esta hora”.

La carta a los hebreos afirma esto cuando dice que “Cristo presentó oraciones y súplicas con grandes gritos y lágrimas al que podía salvarlo de la muerte, fue escuchado en atención a su actitud reverente” (5:7). Le fue posible sobrellevar los sufrimientos y convertirse en la fuente de la salvación eterna para todos los que le escuchan y siguen sus pasos.

— James A. Wallace, C.Ss.R.

### Vivamos la Palabra de Dios



Dios que tanto nos amas, danos un corazón nuevo en estos últimos días de la Cuaresma, un corazón marcado e impregnado con tu amor, a fin de que siempre podamos discernir tu voluntad y acceder a hacerla, aun cuando necesitemos experimentar algún tipo de muerte. Y que en esa muerte confiemos que tú harás brotar una vida nueva.

Derechos de autor © 2014, World Library Publications. Todos los derechos reservados.

### Living God's Word



Loving God, give us a new heart in these final days of Lent, a heart that carries within it your loving imprint, that we may always know your will and yield to it, even when it calls for a dying of some kind. In such dying, may we trust that you will bring forth new life.

Copyright © 2014, World Library Publications. All rights reserved.

### REFLECTING ON GOD'S WORD

One of the earliest pictures of Jesus I can remember portrayed him at prayer in the garden of Gethsemane. I still see his hands, clasped tight. They spoke to me of an inner struggle long before I knew about his words, “Father, all things are possible to you. Take this cup away from me, but not what I will but what you will” (Mark 14:36). More than any other scene in the Gospels, this one brought home what it meant to say Jesus was truly man.

Today's Gospel has been called John's version of the agony in the garden. The word agony (*agonia* in Greek) means struggle, and we can hear the struggle in Jesus' awareness that “the hour” he has spoken of before in John's Gospel, beginning at Cana, has finally arrived.

It is the hour of his being lifted up—the hour of both his glory and his crucifixion. It is why he came into the world, and yet we hear him say, “I am troubled.” We hear him wrestling with himself, asking for release from the hour, but then recognizing that it holds “the purpose for which I came.”

Hebrews affirms this when it says “he offered prayers and supplications with loud cries and tears to the one able to save him from death, and he was heard because of his reverence” (5:7). He was able to bear the suffering and become the source of eternal salvation for all who listen to him and follow in his steps.

— James A. Wallace, C.Ss.R.